



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

## Elgomatic 140

Version numero: 2

Korvaa KTT:N: 2013-04-17

Laadittu: 2016-03-24

## KOHTA 1. AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

### 1.1 Tuotetunniste

**Kauppanimi** Elgomatic 140

**Artikla-no** 9538 - XXXX

### 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

**Tuotetyyppi** GMAW Un- and Low-alloyed steel

**Käytä** Hitsaaminen

### 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

**Valmistaja, maahantuoja, muu toiminnanharjoittaja** Elga AB

**Katuosoite** Box 277  
433 25 Partille  
Sverige

**Puhelin** 031 726 46 00

**Telefaksi** 031 726 47 00

**Sähköposti** sds@elga.se

**Verkkosivu** www.elgawelding.com

**Sähköposti** sds@elga.se

### 1.4 Häät puhelinnumero

**Saatavilla virka-ajan ulkopuolella** Kyllä

**Hätänumero** 112 / +358 9-471 9772

*Muut*

Verkkosivu: [www.elgawelding.com](http://www.elgawelding.com)

## KOHTA 2. VAARAN YKSILÖINTI

### 2.1 Aineen tai seoksen luokitus

**Kuvaus** Tuotteen toimitusmuodolla ei ole vaikutusta tuotteen luokitteluun.



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

## Elgomatic 140

Version numero: 2

Korvaa KTT:N: 2013-04-17

Laadittu: 2016-03-24

### 2.2 Merkinnät

Tuote ei vaadi merkintää

### 2.3 Muut vaarat

Tuote sisältää Nikkeli joka luokitellaan joka allergeeni ja Epäillään aiheuttavan syöpäsairauden vaaraa. Tuotteen toimitusmuodolla ei ole vaikutusta tuotteen luokitteluun.

Hitsatessa noudatettava seuraavia määräyksiä:

Hitsaussavu: liiallinen altistuminen savulle ja kaasuille voi olla vaarallista terveydelle.

Lämpö: varo sulavaa metallia, roiskeita tai kuumentunutta kuonaa, jotka voivat aiheuttaa ihovammoja ja tulipaloja.

Säteily: valokaaren säteily voi vahingoittaa silmiä ja ihoa.

Sähköiskut voivat olla kuolettavia. Vältettävä virtaa johtavien varusteiden koskettamista.

## KOHTA 3. KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

### 3.2 Seokset

<i>Kemikaalin nimi</i>	<i>CAS Nro. EY Nro. REACH Ei</i>	<i>Pitoisuus</i>	<i>Varoitusmerkki, R-lausekkeet ja muut tiedot aineosasta</i>	<i>H-lausekkeet</i>
Mangaani	7439-96-5 231-105-1 01-2119449803-34-XXXX	<5%	-	-
Kromi	7440-47-3 231-157-5 01-2119485652-31-XXXX	<1%	-	-
Kupari	7440-50-8 231-159-6 01-2119480154-42-XXXX	<1%	-	-
Molybdeeni	7439-98-7 231-107-2 01-2119472304-43-XXXX	<1%	-	-
Nikkeli	7440-02-0 231-111-4 01-2119438727-29-	<1%	Skin Sens. 1, STOT RE 1	H317, H351, H372

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

## Elgamatic 140



Version numero: 2

Korvaa KTT:N: 2013-04-17

Laadittu: 2016-03-24

	XXXX			
Pii	7440-21-3 231-130-8 01-2119480401-47-XXXX	<1%	-	H224
Alumiini	7429-90-3 231-072-3 -	<0,1%	-	-

### Aineen lisätiedot

Tässä kohdassa mainittujen H-lausekkeiden täydelliset tekstit ovat kohdassa 16.

## KOHTA 4. ENSIAPUTOIMENPITEET

### 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

**Hengitys** JOS HENGITETTY: Jos esiintyy hengitysvaikeuksia, siirrettävä raittiiseen ilmaan ja pidettävä levossa asennossa, jossa on helppo hengittää. Otettava yhteyttä lääkäriin, mikäli esiintyy oireita.

**Iho** Palovammat iholla vaativat lääkärihoitoa.

**Silmät** JOS JOUTUNUT SILMIIN: Huuhdeltava varovasti vedellä useiden minuuttien ajan. Poistettava mahdolliset piilolasit, mikäli mahdollista. Jatketaan huuhtelemista. Jos uhrilla on säteilyvammoja, on otettava yhteys lääkäriin.

**Nieleminen** Mikäli ilmenee oireita tai kaikissa epäilyttävissä tapauksissa otettava yhteys lääkäriin.

### 4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

**Hengitys** Höyryjen hengittäminen voi aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä erittäin herkällä yksilöllä. Jauheen tai höyryjen hengittäminen voi aiheuttaa metallikuumeen.

**Iho** Toistuva tai pitkäaikainen ihokosketus voi aiheuttaa allergisia reaktioita herkissä henkilöissä.

### 4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Ei sovelleta

## KOHTA 5. PALONTORJUNTATOIMENPITEET

### 5.1 Sammutusaineet

**Sopivat sammutusaineet** Jauhe, Vaahto, Hiilidioksidi (CO2) tai Vesi-.

### 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Ei sovelleta

### 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

## Elgomatic 140

Version numero: 2

Korvaa KTT:N: 2013-04-17

Laadittu: 2016-03-24

Ei sovelleta

*Muut*

### Toimenpiteet tulipalon sattuessa:

Saastunut sammutusvesi on kerättävä erilleen eikä sitä saa laskea viemäriin.

## KOHTA 6. TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

### 6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Kaasu- ja savupäästöjen pitämiseksi säädettyjen raja-arvojen sisällä on huolehdittava, että hitsaajilla ja heidän ympäristössään on riittävä ilmanvaihto. . Jos ilmanvaihto on puutteellinen, on käytettävä hitsaukseen tarkoitettua sopivaa, hyväksyttyä hengityssuojainta/suojavarustusta. . Vältettävä ihokosketusta mahdollisten allergisten reaktioiden välttämiseksi. .

### 6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Yritettävä estää aineen pääsy viemäreihin tai vesistöihin.

### 6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Ei sovelleta

### 6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Henkilönsuojaimet kts. luku 8 ja jätteet kts. luku 13. Ympäristöön kohdistuvat varotoimet Kohta 12. Ks. myös kappale 7 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet.

## KOHTA 7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI

### 7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

#### Ehkäisevät varotoimenpiteet käsiteltäessä

Huolehdittava, että hitsaajilla ja heidän ympäristössään on riittävä ilmanvaihto. Jos ilmanvaihto on puutteellinen, on käytettävä hitsaukseen tarkoitettua sopivaa, hyväksyttyä hengityssuojainta/suojavarustusta. . .

#### Yleinen hygienia

Kädet pestävä ennen taukoa ja välittömästi tuotteen käsittelyn jälkeen.

### 7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Ei tuotteeseen liittyviä rajoituksia pakattavan materiaalin suhteen.

### 7.3 Erityinen loppukäyttö

Hitsausprosessi ~ 7,8



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

## Elgamatic 140

Version numero: 2

Korvaa KTT:N: 2013-04-17

Laadittu: 2016-03-24

### KOHTA 8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET

#### 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Raja-arvot työpaikan ilmassa	Ainesosa	CAS-nro	EY Nro.	Altistuksen raja-		Lyhytaikainen altistuksen raja-		Huomautus	Lähde	Vuosi
				mg/m <sup>3</sup> -ppm		mg/m <sup>3</sup> -ppm				
	Mangaani	7439-96-5	231-105-1	0,5	-	-	-	-	Sosiaali- ja terveysministeriön oppaita 2005:10	-
	Kupari	7440-50-8	231-159-6	1	-	-	-	-	Sosiaali- ja terveysministeriön oppaita 2005:10	-
	Kromi	7440-47-3	231-157-5	0,5	-	-	-	-	Sosiaali- ja terveysministeriön oppaita 2005:10	-
	Nikkeli	7440-02-0	231-111-4	1	-	-	-	-	Sosiaali- ja terveysministeriön oppaita 2005:10	-

#### 8.2 Altistumisen ehkäiseminen

<b>Tekniset varotoimenpiteet</b>	Kaasu- ja savupäästöjen pitämiseksi säädettyjen raja-arvojen sisällä on huolehdittava, että hitsaajilla ja heidän ympäristössään on riittävä ilmanvaihto. .
<b>Silmien / kasvonsuojain</b>	Käytettävä sopivia hitsaamiseen tarkoitettuja silmäsuojaimia.
<b>Suojakäsineet</b>	Vältettävä ihokosketusta mahdollisten allergisten reaktioiden välttämiseksi. . Käytä sopivia suojakäsineitä ihokosketuksen välttämiseksi.
<b>Hengityksensuojaimet</b>	Jos ilmanvaihto on puutteellinen, on käytettävä hitsaukseen tarkoitettua sopivaa, hyväksyttyä hengityssuojainta/suojavarustusta. . Käytä hiukkassuodattimella varustettua hengityssuojainta, tyyppi P3.

### KOHTA 9. FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET

#### 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

## Elgamatic 140

Version numero: 2

Korvaa KTT:N: 2013-04-17

Laadittu: 2016-03-24

<b>Ensimmäinen kiehumispiste ja kiehumisalue</b>	Ei sovelleta
<b>Fysikaalis-kemiallistietoja</b>	Kiinteä
<b>Haihtumisnopeus</b>	Ei sovelleta
<b>Hajoamislämpötila</b>	Ei sovelleta
<b>Haju</b>	hajuton
<b>Haju Kynnys</b>	Ei sovelleta
<b>Hapettavuus</b>	Ei sovelleta
<b>Höyryn tiheys</b>	Ei sovelleta
<b>Höyrynpaine</b>	Ei sovelleta
<b>Itsesyttymislämpötila</b>	Ei sovelleta
<b>Jakaantumiskerroin: n-oktanolii / vesi</b>	Ei sovelleta
<b>Leimahduspiste</b>	Ei sovelleta
<b>Liukoisuus</b>	Ei sovelleta
<b>pH-arvon</b>	Ei sovelleta
<b>Räjähdysominaisuudet</b>	Ei sovelleta
<b>Suhteellinen tiheys</b>	Ei sovelleta
<b>Sulamispiste / jäätymispiste</b>	Ei sovelleta
<b>Syttyvyys (kiinteä, kaasu)</b>	Ei sovelleta
<b>Ulkonäkö, fyysinen tila</b>	lanka
<b>Ulkonäkö, väri</b>	kuparinvärinen
<b>Viskositeetti</b>	Ei sovelleta
<b>Ylempi / alempi syttyvyys tai räjähdysraja</b>	Ei sovelleta

### 9.2 Muut tiedot

Ei sovelleta

## KOHTA 10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

## Elgomatic 140

Version numero: 2

Korvaa KTT:N: 2013-04-17

Laadittu: 2016-03-24

### 10.1 Reaktiivisuus

Eksoterminen reaktio vahvojen happojen kanssa.

### 10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Stabiili normaali olosuhteissa.

### 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei sovelleta

### 10.4 Vältettävät olosuhteet

Ei mitään normaaleissa olosuhteissa.

### 10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Ei sovelleta

### 10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Hitsaussavu ja kaasut. Pohjamateriaalin pinnoitukset, esimerkiksi väri/pohjaväri, öljyt ja muu voivat vaikuttaa niiden kaasujen ja hajujen koostumukseen, joille käyttäjä altistuu.

Savuanalyysi, paino %

Fe 50

Mn 5-10

Ni <0,1

Cr <0,1

Cu 1

Pb <0,1

F -

Cr on osittain läsnä Cr(VI).

Ks. vallitsevat paikalliset hitsaussavun ja siihen kuuluvien aineiden raja-arvot.

## KOHTA 11. MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT

### 11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Ei tunnettuja syitä toimitetussa tilassa.

Hitsatessa voi muodostua terveydelle vaarallisia savuja ja kaasuja.

#### Akuutti myrkyllisyys

Liika-altistus voi aiheuttaa terveydellisiä vaikutuksia, kuten: Henkeenvetäminen voi aiheuttaa keuhkopöhöä ja keuhkokuumetta. Liiallinen lyhytaikainen altistuminen voi aiheuttaa huimausta, pahoinvointia ja nenän, kaulan ja silmien ärsytystä.

#### Ärsytys

Ei sovelleta

#### Syövyttävät vaikutukset

Ei sovelleta



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

## Elgamic 140

Version numero: 2

Korvaa KTT:N: 2013-04-17

Laadittu: 2016-03-24

<b>Herkistyminen</b>	Tuote sisältää pienehkön määrän allergeenejä, jotka voivat aiheuttaa allergisia reaktioita herkillä ihmisillä. Nikkeli on tavallisin allergisen kosketushottuman syy.
<b>Mutageenisuus</b>	Ei sovelleta
<b>Karsinogeenisyys</b>	Tiettyjen nikkeli- ja kromiyhdisteiden, kuten Cr(VI):n, epäillään aiheuttavan syöpää. Hitsaussavu saattaa olla karsinogeenistä ihmisille.
<b>Toistuvan annostelun toksisuus</b>	Ei sovelleta
<b>Lisääntymiseen vaikuttava myrkyllisyys</b>	Ei sovelleta
<b>LD50 Suun kautta</b>	Nikkeli: 30000 mg/kg ( rotta ) Mangaani: 9000 mg/kg ( rotta ) Kromi: 19,8 mg/kg ( rotta ) Nikkeli: >5000 mg/kg ( rotta ) Pii: 3160 mg/kg ( rotta )
<b>Viivästyneet ja välittömät vaikutukset sekä krooniset vaikutukset lyhyen ja pitkän aikavälin altistuminen</b>	Liiallisen altistumisen mangaanille epäillään voivan aiheuttaa hermovaurioita. Pitkäkestoinen altistuminen hitsaussavulle voi vahingoittaa keuhkojen toimintaa.

## KOHTA 12. TIEDOT VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

### 12.1 Myrkyllisyys

Hitsaamisprosessi voi vaikuttaa ympäristöön päästöjen joutuessa suoraan ilmakehään. Hitsauslisäaineiden kuona voi rapautua/lahota. Estettävä näiden komponenttien akkumuloituminen maaperään ja veteen.

<b>Vesi-</b>	Cr(VI) on erittäin myrkyllinen vesiorganismeille ja voi aiheuttaa vahingollisia pitkäaikaisvaikutuksia vesistöissä.
<b>Välitön myrkyllisyys vesielioille</b>	LC50 Kala 96h: Kromi: 3,4 mg/l <i>Oncorhynchus mykiss</i> (kirjolohi) Nikkeli: >100 mg/l <i>Brachydanio rerio</i> (seeprakala) Mangaani: 2,92 mg/l Kupari: 0,017 mg/l <i>Oncorhynchus mykiss</i> (kirjolohi) Molybdeeni: 2600 mg/l





# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

## Elgomatic 140

Version numero: 2

Korvaa KTT:N: 2013-04-17

Laadittu: 2016-03-24

### Välitön myrkyllisyys leville

IC50 Levä 72h:  
Mangaani: 0,55 mg/l Kromi: 0,001 mg/l  
Nikkeli: 0,18 mg/l Selenastrum capricornutum (viherlevä)  
Kupari: 0,392 mg/l Selenastrum capricornutum (viherlevä)  
Rauta: 0,1 mg/l

### Välitön myrkyllisyys äyriäisille

EC50 Daphnia 48h:  
Mangaani: 5,2 mg/l  
Kromi: 0,02 mg/l Daphnia pulex (vesikirppu)  
Nikkeli: >100 mg/l Daphnia magna (vesikirppu) Kupari: 0,0065 mg/l  
Rauta: 5,2 mg/l

### 12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Ei sovelleta

### 12.3 Biokertyvyys

Bioconcentration factor (BCF):

kromi: 200  
Nikkeli: 16  
Kupari: 29  
Mangaani: 59052

### 12.4 Liikkuvuus maaperässä

Ei sovelleta

### 12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Ei sovelleta

### Muut haitalliset vaikutukset

Ei sovelleta

## KOHTA 13. JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT

### 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

#### Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

Jätteenkäsittely ja mahdollinen tuote- ja pakkausmateriaalin kierrätys tulee tehdä kansallisten ja paikallisten määräysten mukaisesti. Imutuuletuksen suodatinta tulee käsitellä ongelmajätteenä, ja se on annettava tuhottavaksi. Jäteasetus (2011:927)

Muut

#### Jätekoodi (EWC)

12 01 02 - Pöly ja rautametallipartikkelit.  
12 01 13 - Hitsausjäte



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

## Elgamic 140

Version numero: 2

Korvaa KTT:N: 2013-04-17

Laadittu: 2016-03-24

### KOHTA 14. KULJETUSTIEDOT

#### 14.1 YK-numero

Ei sovelleta

#### 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Ei sovelleta

#### 14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

Ei sovelleta

#### 14.4 Pakkausryhmä

Ei sovelleta

#### 14.5 Ympäristövaarat

Ei sovelleta

#### 14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Ei sovelleta

#### 14.7 Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Ei sovelleta

### KOHTA 15. LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT

#### 15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

##### EU-määräykset

Tuotetta ei tarvitse merkitä EU-direktiivien tai vastaavien kansallisten säädösten mukaan. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) nro. 1907/2006, (REACH). Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) nro. 1272/2008, CLP.

##### Kansalliset määräykset

Sosiaali- ja erveysministeriön oppaita 2005:10  
Jäteasetus (2011:927)  
Noudata paikallisia ja kansallisia määräyksiä.

#### 15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Ei sovelleta

### KOHTA 16. MUUT TIEDOT

##### Muutokset edelliseen versioon

Seuraaviin osiin on tehty muutoksia: 2, 3, 13, 15 ja 16.



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

## Elgomatic 140

Version numero: 2

Korvaa KTT:N: 2013-04-17

Laadittu: 2016-03-24

### Viittauksia keskeiset kirjallisuutta ja tietolähteitä

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) nro. 1907/2006, (REACH).  
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) nro 1272/2008)  
Sosiaali- ja erveysministeriön oppaita 2005:10  
Jäteasetus (2011:927)  
[www.prevent.se](http://www.prevent.se)  
C&L Inventory database

### Lause tarkoittaa

Skin Sens. 1 - Ihoherkistävyys, kategoria 1  
STOT RE 1 - Erityinen kohde-elinmyrkyllisyys – toistuva altistuminen, kategoria 1  
H224 - Erittäin helposti syttyvä neste ja höyry.  
H317 - Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.  
H351 - Epäillään aiheuttavan syöpää.  
H372 - Vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.

*Muut*

### Valmistajan huomautukset

Lue tämä tietoturvaseloste huolellisesti ennen käyttöä saadaksesi tietoa riskeistä.